



Fourteenth Sunday in Ordinary Time – July 5, 2020



WEEKLY SCHEDULE HORARIO DE LA SEMANA

Sunday/domingo, July 5th

14th Sunday in Ordinary Time

**Mass: 9:15 am and 1:30 pm español,
11:30 am English**

Monday/lunes, July 6th

Morning Prayers: Cancelled

Mass: 8:00 am, 6:15 Spanish (tentative)

Please check website for Schedule

Tuesday/martes, July 7th

Morning Prayers: Cancelled

OLPH Novena: cancelled

Mass: 8:00 am, 6:15 Spanish (tentative)

Please check website for Schedule

Wednesday/miércoles, July 8th

Morning Prayers: Cancelled

Rosary and Divine M.C: Cancelled

Mass: 8:00 am, 6:15 Spanish (tentative)

Please check website for Schedule

Thursday/jueves, July 9th

Morning Prayers: Cancelled

Bingo: Cancelled

Mass: 8:00 am, 6:15 Spanish (tentative)

Please check website for Schedule

Friday/viernes, July 10th

Morning Prayers: Cancelled

Mass: 8:00 am (tentative)

Please check website for Schedule

Bingo: Cancelled

Saturday/sábado, July 11th

Mass: 4:30 pm, 7:00 pm Spanish

Confessions: Cancelled

Sunday/domingo, July 12th

15th Sunday in Ordinary Time

**Mass: 9:15 am and 1:30 pm español,
11:30 am English**



Altar Flowers

The Altar Flowers for this
Sunday were offered by:
German Ruiz

For the health of his children

United Lift Rental Assistance Fund

Documentation needed to apply for this fund:

- ♦ A completed application
- ♦ A form of identification
- ♦ A lease agreement
- ♦ A documented loss of income
- ♦ Inability to pay rent due to Covid-19 related financial impacts

Visit www.UnitedLift.org to complete an application or dial 211 and a specialist will conduct a preliminary screening to determine eligibility. If applicant meets eligibility, the specialist will connect the applicant to a United Way team member who will be available to assist the applicant through completing the application.

Please pick-up a copy of a flyer that has all the information regarding this Rental Assistance Fund.

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE

Virtual Catechism Classes

*If we do not have your email please call the office asap.

This way you will not miss any of the Sessions.*



Grades 7th & 8th, July 6th
(children must be accompanied by one adult)

Year 20-21 Registration Guidance July 7th & 8th

(parents only)

For any questions please call:
951-929-6131 Ext. 1010

WEAR FACE MASKS AT ALL TIMES

please remove when receiving communion



DIOCESE
of SAN
BERNARDINO

CALLING FOR VOLUNTEERS FOR MASS

We are still in need of volunteers 65 years or younger to disinfect the church after each mass and to usher.

If you would consider helping please call the parish office and leave your name and phone number to be trained and scheduled.

10 things you can do to manage your COVID-19 symptoms at home

Accessible Version: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/if-you-are-sick/10-things-to-do.html>

If you have possible or confirmed COVID-19:

1. **Stay home** from work and school. And stay away from other public places. If you must go out, avoid using any kind of public transportation, ridesharing, or taxis.
2. **Monitor your symptoms** carefully. If your symptoms get worse, call your healthcare provider immediately.
3. **Get rest and stay hydrated.**
4. If you have a medical appointment, **call the healthcare provider** ahead of time and tell them that you have or may have COVID-19.
5. For medical emergencies, call 911 and notify the dispatch personnel that you have or may have COVID-19.
6. **Cover your cough and sneezes.**
7. **Wash your hands** often with soap and water for at least 20 seconds or clean your hands with an alcohol-based hand sanitizer that contains at least 60% alcohol.
8. As much as possible, **stay in a specific room and away from other people** in your home. Also, you should use a separate bathroom, if available. If you need to be around other people in or outside of the home, wear a facemask.
9. **Avoid sharing personal items** with other people in your household, like dishes, towels, and bedding.
10. **Clean all surfaces** that are touched often, like counters, tabletops, and doorknobs. Use household cleaning sprays or wipes according to the label instructions.



cdc.gov/coronavirus

**Diocese of San Bernardino
Office of Restorative Justice**

Please join us as we pray for those killed by violence.

† **Jose Gonzalez**, age 60 of Menifee. Killed on June 1, 2020 (Menifee).

† **Unnamed Male**. Killed on June 3, 2020 (Hemet).

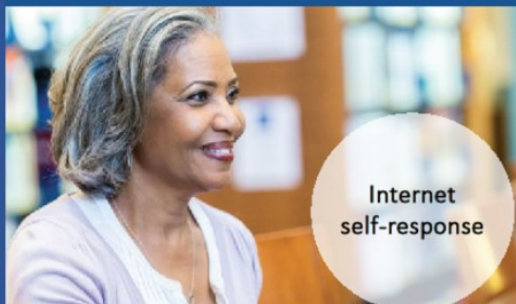
† **Angel Lopez**, age 18 of Jurupa Valley. Killed on June 13, 2020 (Riverside).

After you light your candles,

Let us pray:

O God, in your mercy and compassion, remember our loved ones whom you have called to new and everlasting life. You promise eternal salvation to all who believe in you. O Lord, we are yours, and you are with us. In your infinite goodness, please grant eternal rest to our loved ones and may your light shine upon them. Amen.

**Virtual Questionnaire Assistance Webinar
for Self-Response**



Portal open
from
March 12
until
October 31

Internet
self-response

RESPOND

- A step by step walkthrough of the online 2020 Census questionnaire.
- Conducted live by U.S. Census Bureau Partnership Specialists.
- Webinar concludes with Q&A segment to address all questions.
- Open to all community members and stakeholders.

Contact: Guadalupe Camacho
Partnership Coordinator
guadalupe.n.camacho@2020census.gov
Mobile: (818)963-3778

Shape
your future
START HERE >

United States
Census
2020

Thank You

We would like to thank our parishioners who have continued sending their offering to support the parish during these most challenging times for everyone.

It really has meant so much to us!

May the Lord bless and protect you and your loved ones for your generosity.

ALTAR FLOWERS

We invite our fellow parishioners to offer the *Altar Flowers* in memory of a loved one.

To make arrangements please stop by the parish office.

The cost for each bouquet is \$35.00 or two for \$70.00

Prayer Requests



We ask you to pray for all those family members, friends and parishioners from this parish community who passed from death to the fullness of life, especially:

**Helen Baldonado +
Boniface Ekoja +**

We ask God to grant them eternal rest and may His perpetual light shine upon them. Amen.

Gracias

Queremos agradecer de todo corazón a todos los feligreses que continúan enviando su ofrenda.

Su continuo apoyo es muy importante en estos meses de crisis.

Que el Señor los bendiga y los proteja a ustedes y a sus seres queridos por su generosidad.

OFICINA DE EDUCACIÓN RELIGIOSA

Clases Virtuales de Catecismo

*Si no tenemos su correo electrónico, llame a la oficina lo antes posible.

De esta manera no se perderá de cualquiera de las sesiones*



Grados 7^{mo} y 8^{vo}, 6 de Julio

(los niños deber ser acompañados de un adulto)

Orientación de Inscripción

del Año 20-21

7 y 8 de Julio

(padres solamente)

Para preguntas, favor de llamar al: **951-929-6131**

Ext. 1010

United Lift Rental Assistance Fund (Fondo de Asistencia para Renta)

Documentación que se necesita para solicitar ayuda de este fondo:

- ◆ Completar solicitud
- ◆ Mostrar algún tipo de identificación
- ◆ Un contrato de renta
- ◆ Documentación que compruebe perdida
- ◆ Incapacidad para pagar su renta debido a los impactos financieros relacionados con el Covid-19

Visite la pagina de internet www.UnitedLift.org para completar una solicitud o marque 211 y un especialista realizará una evaluación preliminar para determinar la elegibilidad. Si el solicitante cumple con los requisitos, el especialista lo conectará con un miembro del equipo de United Way que estará disponible para ayudarlo a completar la solicitud.

Favor de tomar una copia del volante que tiene toda la información referente a este fondo de asistencia para renta. El volante lo encontrara en el vestíbulo de la iglesia.

**Consulado Sobre Ruedas
en tu Ciudad**

Miércoles, 22 al Sábado, 25 de julio, 2020

Salón Hyland de Nuestra del Valle
780 S. State St.
Hemet, Ca. 92543

Matrículas \$27.00 USD

- 1.- Acta de nacimiento original
- 2.- Una identificación oficial (con foto).
- 3.- Un comprobante de domicilio a nombre del interesado.
- 4.- Acta de matrimonio original (mujeres casadas)

Pasaportes

3 años \$74.00 6 años \$101.00 10 años \$136.00

- 1.- Acta de nacimiento original
- 2.- Una identificación oficial (con foto).
- 3.- Acta de matrimonio original (mujeres casadas).

Actas de nacimiento de México
\$13.00 USD

1. Una identificación oficial (con foto).

Credencial para votar desde el extranjero INE

- 1.- Acta de nacimiento original
- 2.- Una identificación oficial (con foto).
- 3.- Un comprobante de domicilio

AGENDE SU CITA

<https://mexitel.sre.gob.mx/citas.webportal>

1-877 639-4835

Ó comuníquese al 909 889-9836

Consulta información de actas de nacimiento mexicanas al correo electrónico mperalta@sre.gob.mx o al **núm 626-827-2211**



ConsulMexSanBernardino

293 North "D" Street, San Bernardino, CA 92401
(909)889-9836 / (909)889-9837 Fax: (909)889-8285
<https://consulmex2.sre.gob.mx/sanbernardino>
Email: consulmexsbd@sre.gob.mx



ConsulMexSbe

**Diócesis de San Bernardino
Oficina de Justicia Restaurativa**

Únase a nosotros en oración por los asesinados por la violencia.

† **Jose Gonzalez**, edad 60 de Meniffee. Asesinado el 1ro de junio , 2020

† **Angel Lopez**, edad 18 de Jurupa Valley. Asesinado el 13 de junio, 2020 (Riverside).

† **Hombre-Nombre desconocido**. Asesinado el 3 de junio de 2020 (Hemet).

Después de encender sus velas,

Oremos:

Oh Dios, en tu misericordia y compasión, recuerda a nuestros seres queridos a quienes has llamado a una vida nueva y eterna. Prometes la salvación eterna a todos los que creen en ti. Oh Señor, somos tuyos y tú estás con nosotros. En tu bondad infinita, te rogamos les concedas el eterno descanso a nuestros seres queridos y que tu luz brille sobre ellos. Amén.

INLAND EMPIRE

**FONDO DE ALIVIO DE DESASTRES
PARA INMIGRANTES**



TODEC
LEGAL CENTER
Protect · Defend · Engage
www.TODEC.org

1-888-863-3291
**DISASTER RELIEF ASSISTANCE
FOR IMMIGRANTS**